

## Информация от Комисията и държавите членки относно съдържанието на Регламента (член 21): общ текст

### *Информация относно движението на някои официални документи между държавите членки*

По силата на [регламент на ЕС](#), с който се насърчава свободното движение на граждани, някои официални документи и техните заверени копия се освобождават от изискването за легализация и апостил в рамките на ЕС от 16 февруари 2019 г. За някои от тези документи (вж. по-долу в получер шрифт) можете да поискате също така многоезично стандартно удостоверение, за да избегнете нуждата от превод, като при всички случаи заверен превод, направен в някоя от държавите — членки на ЕС, трябва да бъде приет.

Освобождаването от изискването за легализация и апостил се прилага само за документи и техните заверени копия, издадени от публичните органи на дадена държава и представени на публичните органи на друга държава членка. Такива документи са например:

- документи от съд или съдебен служител;
- административни документи;
- нотариални актове;
- официални удостоверения върху частни документи;
- документи, издадени от дипломатически и консулски представителства .

Освен това освобождаването се прилага само за документи, с които се удостоверяват един или повече от посочените по-долу факти. За документи, удостоверяващи фактите, посочени в получер шрифт, има многоезично стандартно удостоверение. Моля, имайте предвид, че не във всички държави членки се издават всички стандартни удостоверения.

- **раждане**
- **смърт**
- **това, че лицето е живо**
- име
- **брак, брачна дееспособност и семейно положение**
- развод, законна раздяла или унищожаване на брака
- **регистрирано партньорство, дееспособност за сключване на регистрирано партньорство и положение на регистрирано партньорство**
- прекратяване на регистрирано партньорство, законна раздяла или анулиране на регистрирано партньорство
- произход или осиновяване
- **местоживеене и/или местопребиваване**

- гражданство
- **липса на съдебно минало**
- кандидатиране или гласуване в избори за Европейски парламент или в общински избори в друга държава членка

Многоезичното стандартно удостоверение може да се използва само в друга държава членка и трябва да бъде представено заедно с официалния документ, към който е приложено.

Когато държава членка позволява представянето на заверено копие на даден официален документ вместо оригинала, органите на тази държава членка трябва да приемат заверено копие, направено в държавата членка, където е бил издаден официалният документ.

Повече информация за Регламента и многоезичните стандартни удостоверения може да бъде намерена на европейския портал за електронно правосъдие:

<https://beta.e-justice.europa.eu/?action=home&plang=bg>